

Guide de base

Citizen Eco-Drive Proximity

Merci pour avoir acheté cette montre Citizen.

Avant d'utiliser la montre, lisez attentivement ce guide pour garantir une utilisation correcte.

Reportez-vous aux précautions avant d'utiliser la montre.

■ Utilisation de la montre pour la première fois → "Précautions"

Pour utiliser la fonction de notification, reportez-vous au guide ci-dessous :

■ Utilisation de la montre en la connectant à un iPhone
→ "Guide des fonctions de communication"

Table des matières

Avant d'utiliser cette montre	4
Particularités	5
Identification des composants	6
Charge de votre de montre	7
Vérification de la réserve d'énergie actuelle	14
Changement du mode.....	16
À propos de la connexion à l'iPhone	22
Technologie sans fil Bluetooth 4.0	32
Ajustement de l'heure et le calendrier manuellement [TME]/[CAL].....	36

Utilisation de l'heure locale [L-TM]	42
Utilisation du chronographe [CHR]	44
Vérification et correction de la position de référence [►0◄]	46
Guide de dépannage	50
Caractéristiques techniques.....	55

iPhone est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.
Le mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

Avant d'utiliser cette montre

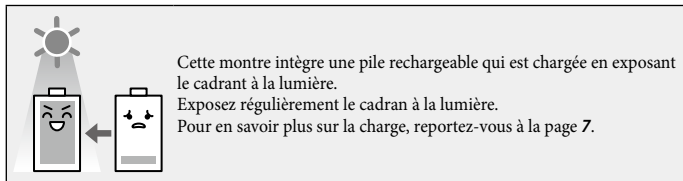
Les opérations suivantes doivent être effectuées avant d'utiliser la montre:

- **Vérification de la réserve d'énergie actuelle** → page 14

Pour des performances optimales, assurez-vous que votre montre est complètement chargée (niveau 3) avant de l'utiliser.

- **Réglage de l'heure de la date locale correcte**

L'heure peut être ajustée soit manuellement (page 36), ou par réception de l'information de l'heure lors de la connexion de l'iPhone, d'un appareil numérique portable, en utilisant l'application disponible sur l'App Store. (Voir le "Guide des fonctions de communication".)



Particularités



La montre peut être connectée à un iPhone via Bluetooth 4.0 à l'aide de l'application spécialisée (voir le "Guide des fonctions de communication" pour plus d'informations). Elle intègre les fonctions suivantes :



- Synchronisation de l'heure automatique
- Alerte d'appel entrant
- Alerte de perte de liaison
- Recherche d'iPhone
- Alerte de courrier électronique/SMS/calendrier
- Alertes d'autres applications



Eco-Drive

La charge périodique des piles rechargeables est inutile. Cette montre est chargée par la lumière.



Chronographe:

Mesure de la durée écoulée jusqu'à 60 minutes.



Calendrier perpétuel:

Aucun besoin de corriger la date à la fin de chaque mois.

La date est aussi mise à jour pour les années bissextiles.

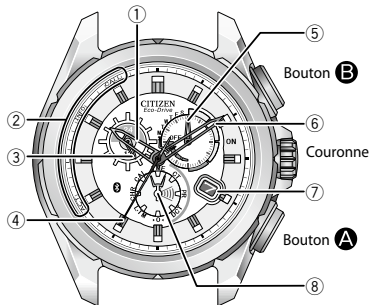


Heure locale:

Affichage facile d'un deuxième fuseau horaire, n'importe où dans le monde.

* "Eco-Drive" est une technologie appartenant à Citizen.

Identification des composants



- ① Aiguille des heures
- ② Notification de la connexion à l'iPhone (voir page 29)
- ③ Aiguille 24 heures
- ④ Aiguille des secondes/aiguille des secondes du chronographe
- ⑤ Aiguille de fonction et indications de fonction
 - État de connexion (voir page 29)/ niveau de la réserve d'énergie (voir page 14)
 - Aiguilles des minutes du chronographe
 - Jour de la semaine
- ⑥ Aiguille des minutes
- ⑦ Date
- ⑧ Aiguille de mode (voir page 16)

Les illustrations de ce mode d'emploi ne représentent pas nécessairement à l'identique la montre que vous avez acquise.

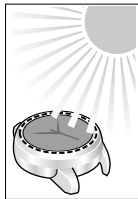
Charge de votre de montre

Cette montre intègre une pile rechargeable qui est chargée en exposant le cadran à la lumière, telle que la lumière du soleil ou de lampes fluorescentes.

Après avoir retiré votre montre, posez-la dans un endroit où le cadran est exposé à une lumière forte, tel que près d'une fenêtre.

Pour des performances optimales, assurez-vous de:

- Exposez la montre à la lumière directe du soleil une demi-journée au moins une fois par semaine.
- Évitez de laisser la montre dans un endroit sombre pendant une longue période de temps.



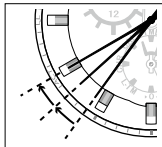
ATTENTION

- Ne chargez pas la montre à une température élevée (environ 60°C ou plus).
- Si la lumière du soleil est régulièrement bloquée par une manche longue, une charge supplémentaire peut être nécessaire pour assurer un fonctionnement continu.

Quand la montre atteint un état de charge faible (fonction d'avertissement de charge insuffisante)

Quand la réserve d'énergie devient faible, l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes. C'est la fonction d'avertissement de charge insuffisante. Assurez-vous de charger complètement votre montre.

- Quand la montre est suffisamment chargée, l'aiguille des secondes se déplace normalement.
- Si vous ne chargez pas la montre pendant 10 jours ou plus après le début du mouvement d'avertissement de charge insuffisante, la montre se décharge complètement et s'arrête.



ATTENTION

- Même quand l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes, l'heure et la date actuelles sont indiquées. Cependant, les autres particularités et fonctions de la montre ne pourront pas être utilisées.

Durée de charge en fonction de l'environnement

Voici les durées approximatives nécessaires pour la charge lors d'une exposition continue du cadran à la lumière. Veuillez utiliser ce tableau comme référence uniquement. *

Environnement	Éclairage (lx)	Durée de charge (environ)		
		Pour un fonctionnement d'une journée	Pour reprendre un fonctionnement normal quand la pile est déchargée	Pour charger complètement la montre quand la pile est déchargée
Dehors (ensoleillé)	100 000	12 minutes	3,5 heures	13 heures
Dehors (nuageux)	10 000	30 minutes	6,5 heures	30 heures
20 cm d'une lampe fluorescente (30 W)	3 000	1,5 heures	15 heures	90 heures
Éclairage intérieur	500	8 heures	80 heures	600 heures

- Il est recommandé d'exposer le cadran à la lumière directe du soleil.
La lumière fournie par une lampe fluorescente ou un éclairage intérieur n'est pas suffisante pour charger la montre efficacement. Avec ce type d'éclairage, de nombreuses heures sont nécessaires pour charger complètement la montre.

Après une charge complète, la montre fonctionne sans recharge supplémentaire

Avec une connexion à un iPhone	Sans connexion à un iPhone
Environ 8 mois*	Environ 17 mois

- * Quand la montre est connectée à votre iPhone pendant environ 6 heures par jour et reçoit des messages environ 10 fois par jour, vous pouvez utiliser la fonction de connexion entre la montre et votre iPhone pendant environ 30 jours en 8 mois. Pour en savoir plus, reportez-vous à la page **15**.

Précautions lors de la connexion à l'iPhone

- La connexion à l'iPhone nécessite une quantité d'énergie substantielle, et en particulier lors de la réception de beaucoup de notifications. Assurez-vous de garder votre montre complètement chargée lors de l'utilisation de cette fonctionnalité.
- Nous recommandons de déconnecter l'iPhone quand vous n'en avez pas besoin.
- La fonction de connexion n'affecte pas l'utilisation de la batterie de votre iPhone. Assurez-vous de vérifier le niveau de charge de votre iPhone.

Fonction d'économie d'énergie

Si votre montre n'est pas exposée à suffisamment de lumière pour une charge d'au moins 30 minutes, l'aiguille des secondes s'arrête pour économiser l'énergie. Même si l'aiguille des secondes ne bouge pas, l'indication correcte des secondes conservée en mémoire.

La fonction d'économie d'énergie ne peut pas être activée manuellement, c'est une fonction automatique uniquement.

La fonction d'économie d'énergie ne fonctionne pas dans les conditions suivantes:

- La couronne est en position **1** ou **2**.
- Le mode actuel est Chronographe [**CHR**] ou Calendrier [**CAL**].
- L'aiguille des secondes indique une notification ("**MAIL**"* / "**CALL**" / "**LL**").

* "**INFO**" est utilisé en lieu et place de "**MAIL**" sur certains modèles.

Annulation de la fonction d'économie d'énergie

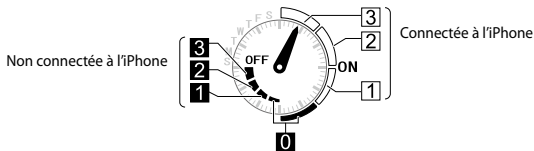
La fonction d'économie d'énergie est annulée automatiquement quand la montre est exposée à suffisamment de lumière pour la charge. L'aiguille des secondes reprend son mouvement normal.

- La fonction d'économie d'énergie est aussi annulée si une notification est reçue de votre iPhone.
- Si la montre reste en mode d'économie d'énergie pendant une période prolongée, réglez l'heure et la date en établissant une connexion avec un iPhone (voir le "Guide des fonctions de communication") ou manuellement (voir page **36**) avant toute utilisation.

Vérification de la réserve d'énergie actuelle

Cette montre a une fonction d'affichage de la réserve d'énergie quand elle se trouve en mode [TME], [L-TM], [PR], [CT], ou [DCT].

Indication de la réserve d'énergie (aiguille de fonction)



- Si la réserve d'énergie actuelle n'est pas affichée (la montre est en mode [CAL] ou [CHR]), changez le mode. (page 16)
- Lors de la connexion à l'iPhone, faites particulièrement attention à la réserve d'énergie et assurez-vous qu'il y a suffisamment d'énergie. Plus les notifications sont nombreuses, plus la consommation d'énergie augmente.

Vérification de la réserve d'énergie actuelle

Le niveau de la réserve d'énergie

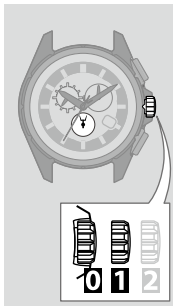
Niveau	3	2	1	0
Durée approximative à ce niveau	Lors de la connexion à l'iPhone moins de 6 heures par jour			7 mois*
	10 jours maximum	15 jours maximum	5 jours maximum	
	Sans connexion à un iPhone			La réserve d'énergie est insuffisante. L'avertissement de charge insuffisante peut se déclencher.
	3 mois maximum	5 mois maximum	2 mois maximum	
La réserve d'énergie est suffisante.	La réserve d'énergie est OK.	La réserve d'énergie est faible.		
OK pour une utilisation normale			Chargez immédiatement.	

* Quand la réserve d'énergie est au niveau "0", les fonctions de base de la montre peuvent être utilisées. Cependant, les fonctions de communication seront indisponibles.

Changement du mode

Cette montre dispose de huit modes.

Changez le mode en tournant l'aiguille de mode avant d'utiliser chaque mode.



1 Tirez la couronne en position **1**.

L'aiguille des secondes se déplace pour indiquer la position des 30 secondes.



L'aiguille des secondes se déplace pour indiquer la position des 30 secondes.

2 Tournez la couronne pour sélectionner un mode.

- Chaque fois que vous tournez la couronne, l'aiguille de mode se déplace.
Tournez la couronne jusqu'à ce que l'aiguille de mode indique le mode que vous souhaitez utiliser.



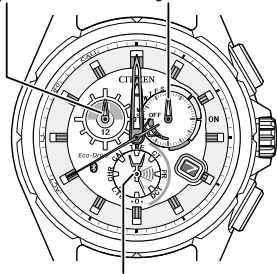
Ex. Lors de la sélection de [L-TM]

- Vous pouvez tourner l'aiguille de mode dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.
- Les aiguilles/indications fonctionnent de façon différente dans chaque mode.
Reportez-vous à la page 18 pour en savoir plus sur chaque mode et sur le fonctionnement des aiguilles/indications dans chaque mode.

3 Poussez la couronne en position 0 pour terminer la procédure.

Indications de mode e fonctions

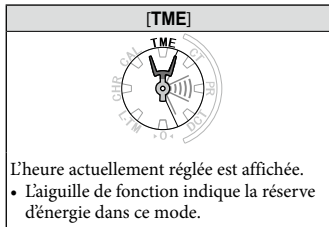
Aiguille 24 heures Aiguille de fonction



Aiguille de
mode

Heure — [TME]




- Normalement, utilisez la montre en mode [TME] ou [L-TM].



L'heure actuellement réglée est affichée.

- L'aiguille de fonction indique la réserve d'énergie dans ce mode.

Pairage/connexion/déconnexion de l'iPhone — [PR]/[CT]/[DCT] (voir également le "Guide des fonctions de communication")

[PR] (Pairage)	[CT] (Connecté)	[DCT] (Déconnecté)
 <p>Sélectionnez ce réglage quand vous souhaitez connecter (pairage/enregistrement) la montre à votre iPhone pour la première fois.</p>	 <p>Sélectionnez ce mode quand vous souhaitez connecter votre montre à l'iPhone après le pairage initial.</p>	 <p>Sélectionnez cette position pour déconnecter la montre de l'iPhone.</p>

- L'heure est la même pour [TME] ou [L-TM].
- Laiguille de fonction indique la réserve d'énergie dans ce mode.

Heure locale — [L-TM]

[L-TM]



Sélectionnez cette position pour afficher l'heure d'une zone différente (heure locale) (page 42)

- L'aiguille 24 heures, la date et le jour de la semaine indiquent l'heure locale.
 - L'aiguille de fonction indique la réserve d'énergie dans ce mode.
- Normalement, utilisez la montre en mode [L-TM] ou [TME].

Chronographe — [CHR]

[CHR]




Sélectionnez cette position quand vous souhaitez utiliser le chronographe. (page 44)

- L'aiguille des secondes: Indique les secondes du chronographe.
- L'aiguille de fonction: Indique les minutes du chronographe.
- L'aiguilles des heures, des minutes et 24 heures continuent d'afficher l'heure réglée pour le mode [TME] ou [L-TM].

Calendrier — [CAL]

[CAL]




Sélectionnez cette position pour afficher le calendrier. (page 36)

- L'aiguille des secondes: Indique l'année/ mois.
- L'aiguille de fonction: Indique le jour de la semaine.

Les aiguilles des heures, minutes et 24 heures continuent d'afficher l'heure actuelle en mode [TME].

La position de référence — [►0◄]

[►0◄]



La position de référence actuelle de chaque aiguille/indication est indiquée. (page 46)

À propos de la connexion à l'iPhone

Cette montre communique avec l'iPhone via une connexion Bluetooth 4.0, qui possède la technologie d'économie d'énergie Bluetooth Low Energy (BLE).

Cette section décrit les fonctions disponibles lorsque la montre est connectée à votre iPhone.

- Pour la connexion, il est nécessaire d'installer et de démarrer l'application spécialisée sur un iPhone compatible.

iPhone connectable à cette montre

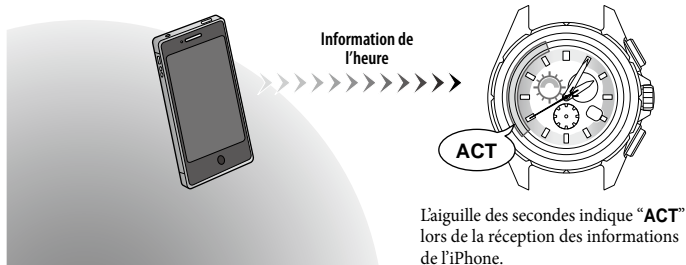
Cela dépend du firmware de la montre et de la version de l'application spécialisée.
Pour en savoir plus, reportez-vous au "Guide des fonctions de communication".

Réglez le mode sur [**DCT**] (voir page **19**) pour utiliser cette montre comme une montre ordinaire dans un endroit tel qu'un avion, où l'utilisation des appareils électroniques est restreinte.

Fonctions disponibles avec la connexion

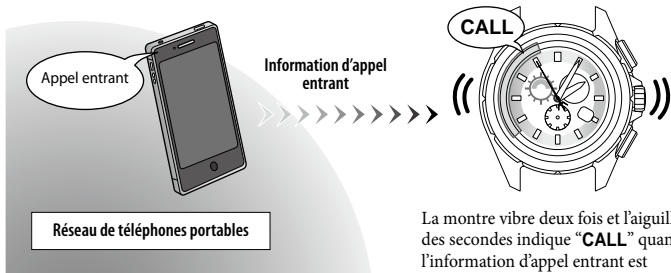
Réglages automatique de l'heure et du calendrier

La montre règle l'heure et le calendrier automatiquement en utilisant l'information fournie par l'iPhone.



Notification d'appel entrant

L'alerte d'appel entrant arrive sur la montre quand une réception d'appel se produit sur l'iPhone.

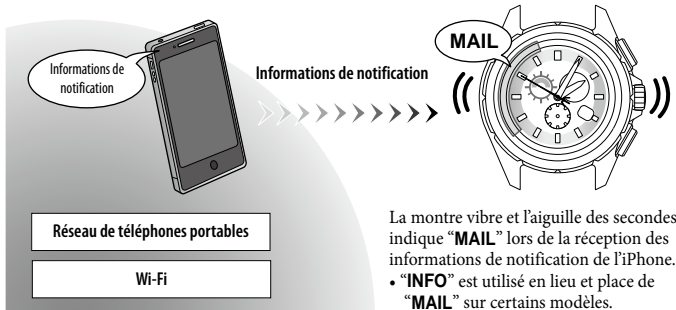


La montre vibre deux fois et l'aiguille des secondes indique "**CALL**" quand l'information d'appel entrant est reçue.

Notification des applications Mail/Messages/Calendrier/autres applications prises en charge*

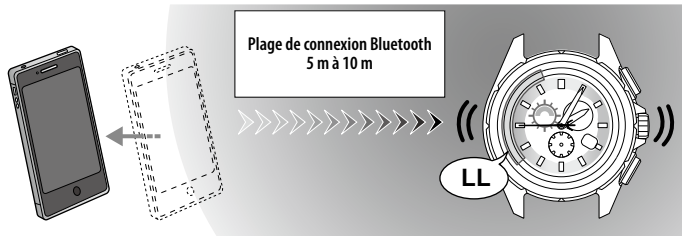
La montre reçoit des notifications d'applications de l'iPhone telles que Mail/Messages/Calendrier selon les réglages définis sur l'iPhone.

* Pour en savoir plus, reportez-vous au “Guide des fonctions de communication”.



Alerte de perte de liaison (notification de déconnexion Bluetooth)

La montre notifie la déconnexion de l'iPhone par rapport à leur distance.

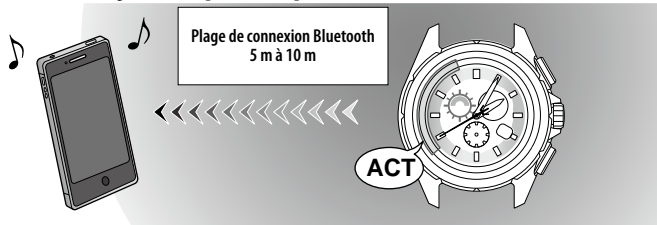


La montre vibre deux fois et l'aiguille des secondes indique "LL" quand une déconnexion est détectée.

Recherche d'iPhone

La montre envoie des signaux à l'iPhone enregistré (appairé) se trouvant dans la plage de connexion.

Cette fonction est également disponible lorsqu'aucune connexion n'est établie.



L'iPhone sonne (en fonction du réglage) quand il reçoit le signal.

L'aiguille des secondes indique "ACT" quand le signal est envoyé.

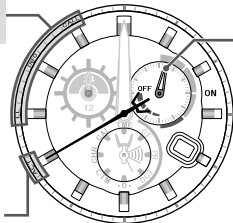
Indication de connexion et de notification sur la montre

Parce que la montre vibre légèrement pour la notification, il est recommandé de vérifier la vibration en avance. (page 31)

- Vous ne pouvez pas contrôler l'activation/la désactivation, l'intensité ou la durée de la vibration de la montre.

Notification de position de l'aiguille des secondes

CALL	Appels téléphoniques entrants
MAIL	Informations de courrier électronique et de calendrier
LL	Déconnexion (Lien perdu)
ACT	La montre attend d'être connectée ou en cours de communication (Activation)



État de connexion (aiguille de fonction)

ON	Connecté
OFF	Non connecté.

- Comme la position d'indication actuelle de l'aiguille varie en fonction de la quantité de charge, faites la distinction à l'aide de la zone "ON" et "OFF" indiquée par l'aiguille.

- "INFO" est utilisé en lieu et place de "MAIL" sur certains modèles.

- La plage de connexion maximum est d'environ 10 m. Les obstacles (par exemple, des murs) et l'emplacement de l'iPhone ou de la montre sont susceptibles de réduire la plage de connexion. Ne bloquez pas la montre avec une partie de votre corps telle que votre main.
- Quand le mode [▶0◀], [CHR] ou [CAL] est sélectionné, seule la vibration vous donne la notification. L'indication de l'aiguille des secondes est donnée par une autre vibration quand vous changez le mode sur [TME], [L-TM] ou [CT].
- Quand la montre reçoit une nouvelle information pendant que l'aiguille des secondes indique un type de notification, l'indication de l'aiguille est mise à jour en fonction de la nouvelle information.

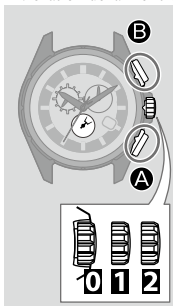
Arrêt de l'indication de notification

Maintenez enfoncé le bouton **A** ou **B** pendant deux secondes pendant que l'aiguille des secondes indique une notification, et l'aiguille des secondes arrête l'indication de notification et retourne à son mouvement normal.

Test de la vibration de la montre

Vous pouvez vérifier le fonctionnement de la vibration de notification au préalable.

- Vous ne pouvez pas contrôler l'activation/la désactivation, l'intensité ou la durée de la vibration de la montre.



1 Changez le mode sur [CT]. (Reportez-vous à la page 16)

2 Tirez la couronne en position 2.

3 Appuyez sur le bouton A ou B.

La montre commence à vibrer.

- La vibration est différente de la vibration de notification actuelle.

4 Poussez la couronne en position 0.

5 Changez le mode sur [TME] (ou [L-TM]) pour terminer la procédure. (Reportez-vous à la page 16)

Technologie sans fil Bluetooth 4.0

Bluetooth est un type de technologie de communication sans fil utilisé sur une distance d'environ 5 m à 10 m à partir de produits d'information de poche tels que les smartphones, des casques audio et des gadgets de jeux.

- Cette montre prend en charge Bluetooth 4.0 en utilisant la technologie d'économie d'énergie, Bluetooth 4.0 (Bluetooth Low Energy).
- La distance de communication en utilisant Bluetooth peut devenir plus courte quand des obstacles tels que des murs existent. Elle peut être plus particulièrement affectée par des corps humains ou vos bras.

Il se peut que la technologie de communication Bluetooth de cette montre ne puisse pas être utilisée en fonction de la loi du pays. Pour obtenir la liste des pays où elle peut être utilisée, consultez les pages web suivantes. Si vous utilisez cette montre dans autre pays que ceux figurant dans la liste, vous risquez d'être punie par la loi du pays. Veuillez vérifier avant de l'utiliser.

Site global des montres Citizen: "<http://www.citizenwatch-global.com/>" → **"Service & Support"**

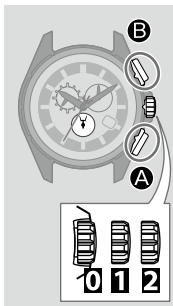
Dans la bande de fréquence (2,4 GHz) utilisés par cette montre, les stations locales sans fil (stations sans fil nécessitant une licence) pour identifier les objets mobiles utilisés sur les lignes de production des usines, etc, en plus de des applications industrielles, scientifiques et médicales telles que micro-ondes, stations sans fil spécifiques à basse tension d'alimentation (stations sans fil qui ne nécessitent pas une licence) et les stations de radio amateur (stations sans fil nécessitant une licence) sont exploités.

- Veuillez vous assurer que ni les stations locales sans fil pour l'identification des objets mobiles, des stations sans fil spécifiques à faible puissance électrique, ni des stations de radio amateur sont utilisées à proximité avant d'utiliser cette montre.
- Si un cas d'interférences radio nuisible provenant de cette montre pour les stations locales sans fil pour l'identification des objets mobiles se produit, veuillez arrêter d'utiliser Bluetooth 4.0 immédiatement et consulter le plus proche centre agréé de service Citizen pour connaître mesures nécessaires à prendre pour éviter les interférences.
- En cas de panne, y compris d'autres cas d'interférences radio nuisibles provenant de cette montre pour certaines stations sans fil à basse tension électrique, veuillez consulter le centre de service autorisé Citizen le plus proche.
- La distance connectable pour Bluetooth 4.0 est d'environ 10 m dans le cas d'une situation idéale. Placer le transmetteur et le récepteur derrière un mur en béton armé ou métallique peut bloquer les ondes radio et ne pas permettre une communication suffisante. La distance de communication peut être réduite en fonction de l'environnement où la montre est utilisée.

- Placez cette montre et les appareils électroniques suivants à proximité peut causer des problèmes tels qu'un mauvais fonctionnement causé par des interférences radio et la production de bruit.
 - Des appareils utilisant une plage de fréquence de 2,4 GHz y compris les réseaux sans fil, les fours à micro-onde et les téléphones numériques sans fil. Des interférences d'ondes radio peuvent entraîner une coupure du son.
 - Un appareil audio-vidéo avec une prise d'entrée d'antenne y compris des radios, des téléviseurs, des enregistreurs vidéo et des tuners satellite Du bruit peut se produire dans le son et l'image.
- À cause de l'utilisation d'ondes radio, des messages transmis par cette montre peuvent être espionnés par des parties tierce intentionnellement ou accidentellement. N'utilisez pas cette montre pour des communications importantes ou pour des communications impliquant des vies humaines.

Ajustement de l'heure et le calendrier manuellement [TME]/[CAL]

Réglage de l'heure — [TME]



1 Changez le mode sur [TME]. (Reportez-vous à la page 16)

2 Tirez la couronne en position **2**.

La trotteuse tourne pour indiquer l'heure actuelle.

3 Appuyez sur le bouton **A** ou **B**.

L'aiguille des secondes se déplace pour indiquer la position des 0 secondes.

4 Tournez la couronne pour ajuster l'heure.

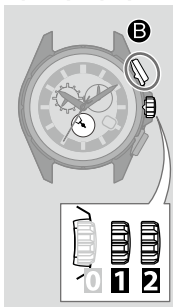
- Vous pouvez ajuster l'heure par incrément d'une minute.
- Les aiguilles des heures, des minutes et 24 heures se déplacent en conjonction les unes avec les autres.
- Lors de l'ajustement de l'heure, assurez-vous de faire bien attention à l'aiguille 24 heures pour vous assurer que AM ou PM est réglé correctement.
- Si vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, l'aiguille bouge de façon continue.
Pour arrêter le mouvement rapide, tournez la couronne dans n'importe quelle direction.

5 Poussez la couronne dans la position 0 en fonction d'une source d'heure fiable pour terminer la procédure.

Le réglage manuel de l'heure est terminé.

Ajustement du calendrier — [CAL]

- Les aiguilles des heures et des minutes et l'aiguille 24 heures indiquent l'heure réglée en mode [TME].
- Pendant le mode [CAL], les notifications se feront uniquement par vibration de la montre. Les notifications visuelle par l'aiguille des secondes se produisent uniquement en mode [TME], [L-TM] ou [CT].



1 Changez le mode sur [CAL]. (Reportez-vous à la page 16)

2 Tirez la couronne en position 2.

L'aiguille des secondes tourne pour indiquer le mois actuel et l'année bissextile réglée en mémoire, pendant que l'aiguille de fonction tourne pour indiquer le jour de la semaine actuel réglé en mémoire.

3 Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour ajuster le mois et l'année bissextile.

- Reportez-vous à la page 40 pour savoir comment lire le réglage du mois et de l'année bissextile.
- Chaque fois que vous tournez la couronne, l'aiguille des secondes se déplace d'une unité.

4 Appuyez sur le bouton **B.**

L'aiguille de fonction se déplace légèrement pour indiquer que la date peut être réglée.

5 Tournez la couronne pour ajuster la date.

- Chaque fois que vous tournez la couronne complètement dans le sens des aiguilles d'une montre, l'aiguille de fonction tourne cinq fois et la date avance d'un jour. Quand vous tournez complètement la couronne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre la date recule d'un jour.
- Si vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, la date change de façon continue.

6 Appuyez sur le bouton **B.**

L'aiguille de fonction se déplace légèrement pour indiquer que le jour de la semaine peut être réglé.

7 Tournez la couronne pour régler le jour de la semaine.

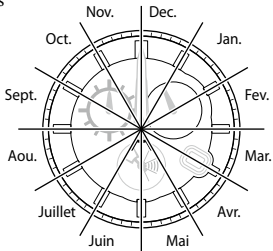
- Chaque fois que vous tournez la couronne complètement dans le sens des aiguilles d'une montre, le jour de la semaine avance d'un jour. Quand vous tournez complètement la couronne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre la date recule d'un jour.
- Quand vous appuyez sur le bouton **B** après avoir réglé le jour de la semaine, vous pouvez retourner au réglage du mois et de l'année bissextile.

8 Changez le mode sur [TME] (ou [L-TM]) pour terminer la procédure. (Reportez-vous à la page 16)

Indications du mois et de l'année

L'année et le mois sont indiqués par l'aiguille des secondes quand vous réglez l'heure et le calendrier manuellement. La date est corrigée automatiquement à la fin de chaque mois si le nombre d'années passées depuis la dernière année bissextile et le mois sont réglés correctement.

Le mois est indiqué par segments. Les espaces entre les lignes solides dans l'illustration de droite correspondent aux segments pour chaque mois.



Ajustement de l'heure et le calendrier manuellement [TME]/[CAL]

Chaque marque des minutes indique le nombre d'année depuis la dernière année bissextile.

Dans l'exemple ci-dessus,
l'aiguille des secondes indique
avril et 2 ans depuis la dernière
année bissextile.

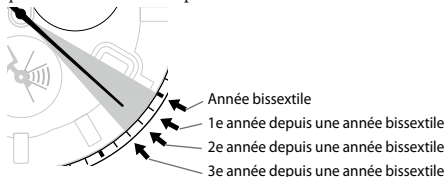


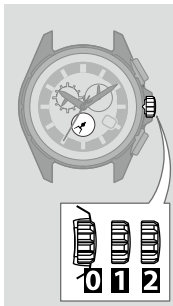
Tableau de référence rapide pour le nombre d'années écoulée depuis la dernière année bissextile

Indication de l'aiguille des secondes	Année bissextile/ années depuis l'année bissextile	Année actuelle
Repère des heures	Année bissextile	2012, 2016, 2020
Repère de la 1e minute	1e année	2013, 2017, 2021
Repère de la 2e minute	2e année	2014, 2018, 2022
Repère de la 3e minute	3e année	2015, 2019, 2023

Utilisation de l'heure locale [L-TM]

Indication de l'heure locale

La montre peut indiquer l'heure d'un autre fuseau horaire (connu comme heure locale) en utilisant le mode [L-TM].



1 Changez le mode sur [L-TM]. (Reportez-vous à la page 16)

L'heure locale actuellement réglée est affichée.

- Les heures, les minutes, le format 24 heures, la date et le jour de la semaine sont affichés.
- L'heure actuelle et l'heure locale sont corrigées correctement si vous recevez l'information de l'heure pendant l'indication de l'heure locale.

Réglage de l'heure locale

La plage de réglage du décalage horaire à partir de l'heure réglée en mode [TME] est de ± 27 heures par incrément de 15 minutes.

1 Changez le mode sur [L-TM]. (Reportez-vous à la page 16)

2 Tirez la couronne en position 2.

3 Tournez la couronne pour régler le décalage horaire.

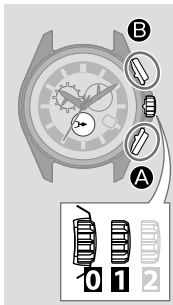
- Quand vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, les aiguilles bougent de façon continue.

Pour arrêter le mouvement rapide, tournez la couronne dans n'importe quelle direction.

4 Poussez la couronne en position 0 pour terminer la procédure.

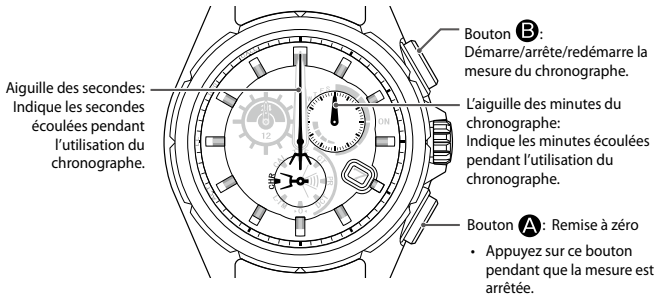
Utilisation du chronographe [CHR]

Le chronographe de 60 minutes peut indiquer une durée maximum de 59' 59".



- Pendant le mode [CHR], les notifications se feront uniquement par vibration de la montre. Les notifications visuelle par l'aiguille des secondes se produisent uniquement en mode [TME], [L-TM], [PR] ou [CT].

- 1 Changez le mode sur [CHR]. (Reportez-vous à la page 16)**
L'aiguille des secondes se déplace pour indiquer la position de 0 seconde pour vous permettre de mesurer le temps.
- 2 Utilisez le chronographe.**
 - Reportez-vous à la page 45 pour la méthode de mesure.
- 3 Changez le mode sur [TME] (ou [L-TM]) pour terminer la procédure. (Reportez-vous à la page 16)**



- Après une heure d'utilisation continue du chronographe, le chronographe s'arrête automatiquement et est remis à zéro. Tirer la couronne arrête aussi le chronographe et le remet à zéro.
- L'heure indiquée par les aiguilles des heures et des minutes et l'aiguille 24 heures indiquent l'heure réglée pour le mode [TME] ou [L-TM].

Vérification et correction de la position de référence [▶0◀]

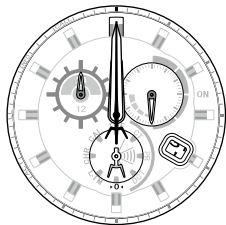
Si l'heure ou la date n'apparaissent pas correctement même après la réception correcte de l'information de l'heure, vérifiez si la position de référence est correcte.

Qu'est-ce que la position de référence?

La position de base de toutes les aiguilles et de la date pour indiquer correctement les diverses fonctions de cette montre.

- Position de l'aiguille des heures: 0:00
- Position de l'aiguille des minutes: 0:00
- Position de l'aiguille des secondes: 0:00
- Position de l'aiguille 24 heures: 24:00
- Position de la date: à mi-chemin entre 31 et 1
- Position de l'aiguille de fonction: dirigé vers 6:00

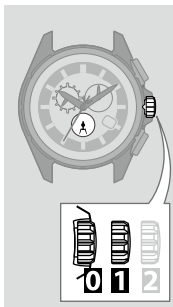
Corrigez les positions de référence



- Si les aiguilles et/ou la date n'indiquent pas la position de référence correcte, l'heure, la date et les autres indications ne seront pas affichées correctement, même si vous synchronisez l'heure avec l'iPhone.

Vérification de la position de référence

Vérifiez si la position de référence et l'indication de chaque aiguille est correcte.



1 Changez le mode sur [►0◄]. (Reportez-vous à la page 16)

Les aiguilles et la date tournent aux positions de référence actuelles stockées en mémoire.

2 Vérifiez la position de référence actuelle.

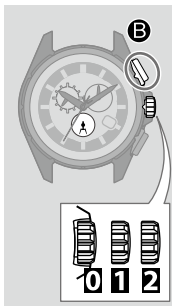
En se référant au tableau de la page 46, assurez-vous que la position de référence de chaque aiguille et de la date est correcte.

Quand la position de référence actuelle est incorrecte, corrigez-la en suivant les instructions de l'étape 2 et des suivantes de la page 48.

3 Changez le mode sur [TME] (ou [L-TM]) pour terminer la procédure. (Reportez-vous à la page 16)

Correction de la position de référence

Corrigez chaque aiguille et indication pour indiquer la position de référence correcte.



1 Changez le mode sur [►0◄]. (Reportez-vous à la page 16)

Les aiguilles et la date tournent aux positions de référence actuelles stockées en mémoire.

2 Tirez la couronne en position 2.

Cela vous permet de corriger la position de référence.

3 Appuyez sur le bouton B.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton B, l'aiguille active se déplace légèrement pour indiquer quelle aiguille (ou date) peut être réglée.

L'ordre du mouvement est: Aiguille de date/fonction → aiguille des heures, minutes, 24 heures → aiguille des secondes → retour à l'aiguille de date/fonction

4 Tournez la couronne pour corriger la position de référence de toutes les aiguilles/indications.

- Quand vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, les aiguilles et les indications bougent de façon continue.
L'aiguille des secondes se déplace d'une rotation complète et les autres aiguilles et indications se déplacent jusqu'à ce que vous tourniez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre ou le sens contraire.

5 Répétez les étapes 3 et 4 si nécessaire.

6 Poussez la couronne en position 0.

**7 Changez le mode sur [TME] (ou [L-TM]) pour terminer la procédure.
(Reportez-vous à la page 16)**

Guide de dépannage

Si vous avez un problème avec votre montre, vérifiez le tableau ci-dessous.

Symptômes	Remèdes	Page
Le mouvement de l'aiguille semble étrange		
Les aiguilles tournent rapidement après que vous avez exposé la montre à la lumière suffisamment longtemps pour la charger (en dehors de son boîtier ou d'une poche, de dessous la manche d'une chemise, etc.).	La fonction d'économie d'énergie est annulée. Attendez que l'heure actuelle soit affichée.	12
Les aiguilles se déplacent dans une direction inattendue.	Vérifiez le mode actuel.	16
L'aiguille des secondes ne bouge pas.	Vérifiez le mode actuel.	16
	Appuyez sur le bouton A ou B pour annuler l'indication de notification.	–

Symptômes	Remèdes	Page
L'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes.	Chargez la montre.	7

L'heure et/ou la date sont incorrectes.

L'indication de l'heure et de la date n'est pas correcte.	Changez le mode sur [TME].	16, 18
	Ajustez l'heure et le calendrier manuellement.	36
	Vérifiez et corrigez la position de référence.	46

Réinitialisation de la montre — Tout réinitialiser

Quand les aiguilles de la montre bougent de façon inhabituelle (par ex. quand l'aiguille ne s'arrête pas de bouger, ou quand la montre ne bouge pas du tout même si elle a été rechargée) à cause d'un choc important, d'électricité statique, etc., nous recommandons de réinitialiser la montre (Réinitialisation totale).

ATTENTION

Quand vous réinitialiser la montre (Réinitialisation totale), les réglages de la montre changent comme suit:

- Calendrier: 1e janvier (dimanche) (année bissextile)
- Heure locale: ± 0 heures

Assurez-vous d'ajuster la position de référence actuelle et l'heure avant utilisation.

- Quand l'iPhone est utilisé avec une connexion active, il est déconnecté lors de la réinitialisation totale.

Assurez-vous de réaliser les opérations suivantes après la Réinitialisation totale.

1. Corrigez la position de référence.

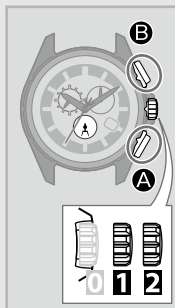
Après avoir réalisé la réinitialisation totale, la montre est en mode de position de référence.

Reportez-vous aux étapes 3 et suivantes à la page **48**.

2. Réglez l'heure et le calendrier.

- Lors d'un réglage en utilisant l'iPhone:
Reportez-vous au "Guide des fonctions de communication" pour connecter la montre à un iPhone afin d'obtenir les informations sur l'heure et la date.
- Lors de l'ajustement manuel:
→ Reportez-vous à la page **36**.

Assurez-vous que la montre est complètement chargée avant de procéder à la réinitialisation totale. (page 7)



1 Tirez la couronne en position 1.

L'aiguille des secondes se déplace pour indiquer la position des 30 secondes.

2 Tournez la couronne pour changer le mode sur [►0◄].

Toutes les aiguilles et les identifications autres que l'aiguille des secondes indiquent la position de référence actuelle stockée en mémoire. Ne manipulez pas la montre jusqu'à ce que toutes les aiguilles/indications d'arrêtent de bouger.

3 Tirez la couronne en position 2.

L'aiguille de seconde indique la position de référence actuelle.

4 Appuyez en même temps sur les boutons A et B.

Quand vous relâchez les boutons, la montre vibre et toutes les aiguilles bougent indiquant que la Réinitialisation totale a réussi.

Caractéristiques techniques

Modèle	W760	Type	Montre analogique à alimentation solaire
Précision sur l'indication de l'heure (sans réception)	Précision mensuelle moyenne : ± 15 secondes quand la montre est portée à des températures de fonctionnement normal (entre $+ 5\text{ °C}$ et $+ 35\text{ °C}$)		
Gamme de température de fonctionnement	-10 °C à $+60\text{ °C}$		
Affichage	<ul style="list-style-type: none">• Heure: Heures, minutes, secondes, 24 heures• Calendrier: Date, jour de la semaine		
Durée de fonctionnement maximale à partir d'une pleine charge	<ul style="list-style-type: none">• D'une charge complète à une décharge complète (quand la fonction d'économie d'énergie fonctionne pendant environ 7,5 heures par jour): Environ 8 mois (lors de l'utilisation d'un iPhone) Environ 17 mois (sans utiliser d'iPhone)• Réserve d'énergie lors de la fonction d'avertissement de charge insuffisante: Environ 10 jours		
Pile	Pile rechargeable (pile bouton au lithium), 1pc.		

<p>Autres fonctions</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fonction d'alimentation solaire • Indication de la réserve d'énergie (sur quatre niveaux) • Fonction de prévention des surcharges • Fonction d'avertissement de charge insuffisante (mouvement par intervalle de deux secondes) • Fonction d'économie d'énergie • Indications relatives à l'iPhone Indication de l'état de connexion (ON/OFF) Indication de l'état de la communication (ACT) Indication de notification (CALL/MAIL*/LL) • Chronographe (maximum de 60 minutes par incrément d'une seconde) • Heure locale • Calendrier perpétuel (jusqu'au 28 février 2100) <p>* "INFO" est utilisé en lieu et place de "MAIL" sur certains modèles.</p>
--------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Les spécification et le contenu de ce mode d'emploi sont sujets à changement sans notification préalable.